

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 1265/2013****av den 4 december 2013****om förbud mot fiske efter kungsfiskar i Nafo-område 3LN med fartyg som för portugisisk flagg**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA  
FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-  
sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1224/2009 av den  
20 november 2009 om införande av ett kontrollsystem i ge-  
menskapen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemen-  
sama fiskeripolitiken efterlevs <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 36.2, och

av följande skäl:

- (1) I rådets förordning (EU) nr 40/2013 av den 21 januari  
2013 om fastställande för 2013 av fiskemöjligheter till-  
gängliga i EU-vatten och, för EU-fartyg, i vissa icke-EU-  
vatten när det gäller vissa fiskbestånd som omfattas av  
internationella förhandlingar eller överenskommelser <sup>(2)</sup>,  
fastställs kvoter för 2013.
- (2) Enligt de uppgifter som kommissionen har mottagit har  
fångsterna av det bestånd som anges i bilagan till den här  
förordningen, gjorda av fartyg som är registrerade i den  
medlemsstat som anges i samma bilaga, eller som för den  
medlemsstatens flagg, medfört att kvoten för 2013 är  
uttömd.

- (3) Det är därför nödvändigt att förbjuda fiske efter detta  
bestånd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

**Artikel 1****Uttömd kvot**

Den fiskekvot för 2013 som tilldelats den medlemsstat som  
anges i bilagan till denna förordning för det bestånd som anges  
i samma bilaga ska anses vara uttömd från och med den dag  
som fastställs i bilagan.

**Artikel 2****Förbud**

Fiske efter det bestånd som anges i bilagan till denna förord-  
ning, och som bedrivs av fartyg som är registrerade i den med-  
lemsstat som anges i samma bilaga, eller som för den medlems-  
statens flagg, är förbjudet från och med den dag som fastställs i  
bilagan. Det är även förbjudet att omflytta, omlasta eller landa  
fångster av detta bestånd som har gjorts av sådana fartyg efter  
den dagen samt att förvara dessa fångster ombord.

**Artikel 3****Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har  
offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 4 december 2013.

På kommissionens vägnar  
För ordföranden

Lowri EVANS

Generaldirektör för havsfrågor och fiske

<sup>(1)</sup> EUT L 343, 22.12.2009, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 23, 25.1.2013, s. 54.

## BILAGA

Nr	70/TQ40
Medlemsstat	Portugal
Bestånd	RED/N3LN.
Art	Kungsfiskar ( <i>Sebastes</i> spp.)
Område	Nafo 3LN
Datum	20.11.2013